



Imishyikirano-huriro NyaRwanda • DIR 2009  
Dialogue IntraRwandais • DIR 2009

## TANGAZO LA MUISHO LA KIKAO CHA MAJADILIANO BAIANA YA WANYARWANDA:2009

Kati ya tarehe 30 April na 3 mei mwaka wa 2009, mjini Palma nchini Uhispania uli kuwepo mkutano wa majadiliano kati ya raia wa Rwanda, tokeo 2009.

Baada ya kuzichambua na kupitisha ripoti za vikundi kutoka Ujerumani-Ubelejiji-Uholanzi, Kanada-Marekani, Ufaransa-Utaliano ambo zimekua na vikao vyao mwaka wa 2007 pamoja na ripoti za kikundi cha wa kinamama na kikundi kutoka nchi ya Kidemokrasia ya Congo ya mwaka 2008 ;

Wawakilishi wa vikundi hivyo pamoja na vikundi kutoka nchi ya Kidemokrasia ya Congo wanaishukuru selikali na bunge la nchi ya Uhispania kutokana na juhuzi zake za kusaidia kutafuta usalama na amani katika eneo la nchi za maziwa makubwa ya Africa , haswa nchi ya Rwanda.

Baada ya kuchunguza hali iliopo sasa katika eneo hili na lengo zilizo chukuliwa kwenye mikutano ya majadiliano baina ya raia wa Rwanda, yaani DIR 2004-2006-2007-2008, walikuwepo kwenye mukutano walitowa maamuzi yafuwatao :

1.Kufanya vile iwezekanavyo na kuwepo kwa juhudi kabambe ili kuwezesha kuwepo kwa mkutano mkubwa wa majadiliano baina ya wanyarwanda,mkutano ambao utawajumuisha wajumbe kutoka kila pande bila ubaguzi, yaani ni DIRHI pamoja na wasimamizi wakimataifa kabla ya kuwepo kwa uchaguzi mkuu ambao unatazamiwa kufanyika nchini Rwanda mwaka ujao wa 2010. Majadiliano hayo kabambe ambao angejumuisha wajumbe kutoka vikundi vya kiraia,yaani civil society, na vyama vya kisiasa kutoka nchini Rwanda na vile vya upinzani kutoka nje ya nchi, ambao utakuwa wakati muafaka kwa kuleta hali ya uwaminifu baina ya makabila tofauti na muhimu ili kuwepo kwa marudiano halisi ili amani na maendeleo ya kudumu virudi katika eno la maziwa makuu ya africa. Kutokana na sababu hizo,vipengele vifuatavyo vingejadiliwa kwenye mazungumuzo hayo :

- Shida la utambulishaji wa raia wa Rwanda na kuwepo kwa kikundi cha wasomi wa historia ambao hawaegemee

**Red Internacional para la Verdad y la Reconciliación en África Central**  
**Réseau International pour la Vérité et la Réconciliation en Afrique Centrale**

Con la colaboración de / Avec l'appui de:

Amb el suport de:



**Govern de les Illes Balears**  
Conselleria d'Afers Socials,  
Promoció i Immigració  
Agència de Cooperació Internacional



Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo

<http://aferssocials.illesbalears.cat>



upande wowote ili kuiandika upya historia ya Rwanda ambao itakuwa muongozo wa kuyasoma na kuyafundisha yaliotokea nchini Rwanda ;

- Uhakikisho muhimu wa kuvituliza vikundi mbalimbali vilivyo nchini Rwanda ;
- Kuwepo kwa mahakama ya ukweli ambazo haziegeme upande wowote ili kuwatendea haki waliotendewamabaya katika eneo lote na kuwekwa kumbukumbu ya pamoja ambao haina ubaguzi kwa wale wote walitendewa mabaya ;
- Kuwepo kwa kikundi cha ukweli na marudiano ;
- Swali la usawa wa raia kwa hali na mali ;
- Kuwepo kwa namna huru ya upandishaji vyeo ,kulinda na kutetea haki za binaadamu ;
- Fasi ya mwana mke kimasomo na kuzuia marumbano ;
- Kuheshimu uhuru wa nchi jirani katika eneo na uhusiano mwema na majirani na kuishi pamoja kwa amani ;
- Miradi ya maendeleo ya kiuchumi baina ya mataifa na uhuru wa watu na mali kutembea kati ka eneo mzima ;

2.Wakati ambapo tunasubili kuwepo kwa mkutano huu, DIRHI,vikundi vya kiraia, yaani civil society,vikundi vya vijana na vya kinamama pamoja na vyama vya kisiasa vinatakiwa kujianda na kutimiza lengo zake ili kuleta nchi kutoka eneo la maziwa makuu ya Africa kwenye hali ya kidemokrasia,na haki na usawa wa kila hali.

Tukiangalia janga la kibinadamu ambapo raia wa eneo la mashariki ya nchi ya kidemokrasia ya Congo wanawopitia, janga hilo kutokana na ujambazi katili wa utawala wa Rwanda na vikundi vya waasi nchini humo,walikuwepo kwemye huu mukutano wanaiomba jumua ya kimataifa kufanya vyote iwezekanavyo kwa kutafutia suruhisho muzozo wa Rwanda ambao ndiyo chanzo cha marumbano ambao hayana muisho katika eneo hili.Walikuwepo kwenye hiki kiao wanahimiza kuwepo kwa kikao baina ya Rwanda na Congo ili kuchunguza pamoja haraka iwezekanavyo njia ya kutatuwa shida hii.

Wajumbe waliojumuika kwenye hiki kikao wawewishukuru sana vikundi viandalizi, kwanjia ya kipekee wanawashukuru Bwana Juan Carrero, Bii Irma Rognoni na Bwana Jordi Palou na washiriki wao kwa kujitolea kwao ili kuwasaidia raia wa Rwanda kwa kutafuta njia za

**Red Internacional para la Verdad y la Reconciliación en África Central**  
**Réseau International pour la Vérité et la Réconciliation en Afrique Centrale**

Con la colaboración de / Avec l'appui de:

Amb el suport de:



**Govern de les Illes Balears**  
Conselleria d'Afers Socials,  
Promoció i Immigració  
Agència de Cooperació Internacional





Imishyikirano-huriro NyaRwanda • DIR 2009  
Dialogue IntraRwandais • DIR 2009

kuwepo kwa majadiliano baina ya wanyarwanda na marudiano ya ukweli.

Wajumbe wanasifu sana kwa njia ya kipekee waandalizi kwa kuweza kuwakalisha pamoja kwenye meza moja wahutu, watutsi na watwa ; wanyarwanda wa kutoka kwenye eneo tofauti ili kila mumoja aeleze je anaona shida ya Rwanda inaweza kutatuliwa.

Wajumbe pia wanashukuru wa simamizi na marafiki wa Rwanda kutokana na mchango wao kwa kujitolea kwao ili kusadia wa nyarwanda kuendela kuzungumuza.

Wajumbe wanashukuru sana selikari ya wisiwa vya Balears kutokana na mapokezi ya kufaana na kujitolea kwake ili kuwezesha kikao hiki kuendelea vizuri.

## WAJUMBE

Bagirimvano Monique; Bucyedusenge Germaine; Gatabazi Tite Rutikanga; Kabanda Celestin; Kanyamibwa Jacques; Kanyarushoki Claver; Karangwa Semushi Gérard; Kayombya Jean Damascène; Kayumba Claver; Lwiyo Donato; Makuza Victor; Marara Christian; Matata Joseph; Muhawenimana Chantal; Mujawayezu Spéciose; Mukashema Espérance; Munyurangabo Jeanne d'Arc; Ndagijimana Jean-Marie; Ndayisaba Elysée; Ndereyehe Charles; Njila Heri; Nkinamubanzi Pierre Claver; Numuhoza Marie Lyse; Ntaganzwa Jean Damascène; Nyirankuliza Spéciose; Rwasamanzi Jean Paul; Twagiramungu Noel; Umuhoza Victoire; Uwimana Clémence Zakiya.

## WASIMAMIZI

Azparren José Eugenio; Casòliva Joan; De Beule Christiaan; Dekker Nicolaas; Florensa M<sup>a</sup> Teresa; Gomariz Manel; Koetsier Nelly; Martínez Waldina; Parada Imma; Sampol Père; Syoen Martine ; Vicens Bernat ; Vicente Eva ; Volosín Susana.

## WAANDALIZI

Carrero Juan; Palou Jordi; Rognoni Irma.

**Red Internacional para la Verdad y la Reconciliación en África Central**  
**Réseau International pour la Vérité et la Réconciliation en Afrique Centrale**

Con la colaboración de / Avec l'appui de:

Amb el suport de:



**Govern  
de les Illes Balears**

Conselleria d' Afers Socials,  
Promoció i Immigració  
Agència de Cooperació Internacional



<http://aferssocials.illesbalears.cat>